

# Automatik Kugelhähne ( elektrisch )

## Automatic-ball valves ( electrical )

**Baureihe**

**AKE 77**

Flansch - Kugelhähne aus Sphäroguss

**DN 125 - DN 250**

Flanged - ball valves in spheroidal graphite cast iron



PED 2014/68/EU



### Technische Daten Kugelhahn • technical data ball valve

#### Material

Gehäuse: Sphäroguss GJS 400-18  
Kugel: Bauart **B** Stahl C 45  
verchromt

**Kugelvariante F auf Anfrage (Aufpreis)**  
Bauart **F** Edelstahl ( 1.4408 ) (voll)  
Kugeldichtung **E**: PTFE + GF  
Schaltwellendicht.: Viton

#### Temperaturbereich

- 20°C bis +180°C (abhängig vom Betriebsdruck)  
Achtung: Temperaturbereich des Antriebs beachten!  
ab 70°C erhöhter Aufbau notwendig

#### Verwendung

Öle, Druckluft, Wasser, Kraftstoffe

#### Bemerkungen

DN 250 reduzierter Durchgang  
Baulänge DIN 3202 - F5 / EN558-1 Reihe 27  
Flanschanschlussmaße nach DIN 2501/1 PN16/  
EN1092-2 PN16  
Direktaufbau von Antrieben von DN 125 - DN 200  
Kugel Bauart B = Standardausführung  
Kugeldichtung E = Standardausführung  
andere Varianten siehe Datenblatt  
KSL 77 Seite 1.2.20.2

#### material

body: spheroidal cast iron GJS 400-18  
ball: type **B** steel C 45  
chrome plated

**ball material F on request (additional costs)**  
type **F** stainless steel ( 1.4408 ) (solid)  
ball seal **E**: PTFE + GF  
stem seal: Viton

#### working temperature

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure)  
note: temperature range of the actuator!  
more than 70°C coupler+bracket must be used

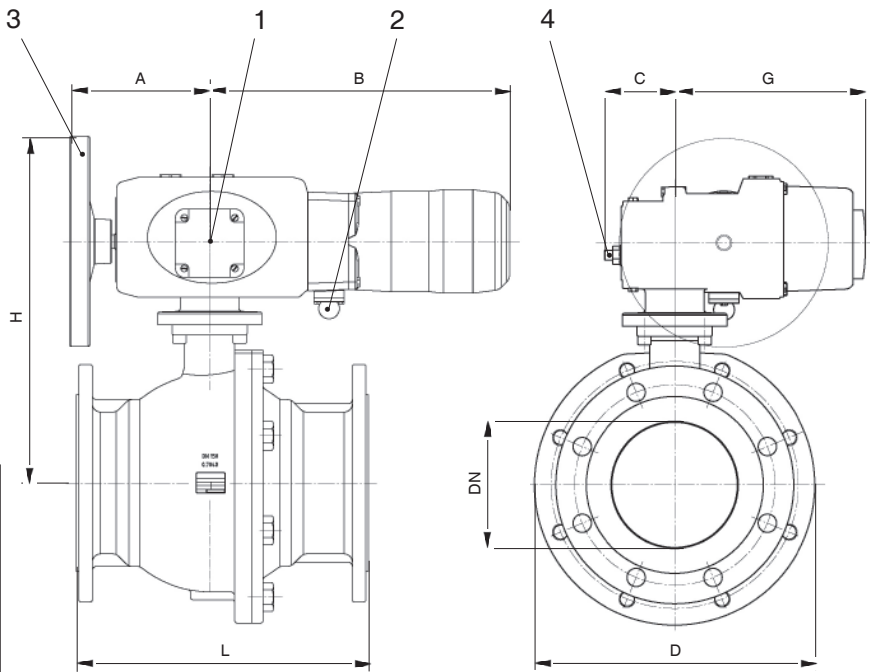
#### suitable for

oils, compressed air, water, fuels

#### remarks

DN 250 reduced port design  
length of complete valve DIN 3202 - F5/ EN558-1 line 27  
flange dimensions acc. to DIN 2501/1 PN16/  
EN1092-2 PN16  
direct mounting from DN 125 - DN 200  
ball type B = standard version  
ball seal E = standard version  
other versions acc.to data sheet  
KSL 77 page 1.2.20.2

1. Stellungsanzeige  
position indication
2. Motorkupplung ab SQ60  
motor clutch up to SQ60
3. Handrad / Notbetätigung  
emergency operating
4. Mechanische Endlagenbegrenzung  
1/4 U- 90° ± 2° justierbar  
stop crews 1/4 turn  
adjustable 90° ± 2°



**Bestellangaben (Beispiel)**  
**ordering data (example)**

**AKE 77 - 150 - B - B - SQ60 - 230V**

Baureihe series  
Nennweite diameter  
Kugel Bauart ball type B / F  
Dichtungssystem seal system B / E / G  
Drehantrieb actuator  
Spannung voltage

\* Drehantriebsgröße für schmierende Medien, (für nicht schmierende Medien auf Anfrage)  
actuator size for greasing mediums, (for non-greasing mediums on request)

Maße in mm, dimensions in mm

| DN  | PN (bar)<br>Kugelhahn ball valve | L   | D   | H<br>~ | A<br>max. | B<br>max. | C  | G   | Montageflansch<br>mounting flange<br>DIN ISO 5211 | Drehantrieb*<br>actuator | Gewicht<br>weight-kg<br>Kugel Bauart B<br>ball type B | Gewicht<br>weight-kg<br>Kugel Bauart E<br>ball type E | Gewicht<br>weight-kg<br>Kugel Bauart F<br>ball type F |
|-----|----------------------------------|-----|-----|--------|-----------|-----------|----|-----|---|--------------------------|---|---|---|
| 125 | 16                               | 325 | 250 | 347    | 167       | 312       | 84 | 229 | F 10  | SQ25                     | 60,500  | 50,000  | 52,130  |
| 150 | 16                               | 350 | 285 | 415    | 168       | 360       | 84 | 229 | F 10  | SQ60                     | 85,700  | 67,200  | 76,580  |
| 200 | 16                               | 400 | 340 | 494    | 168       | 360       | 84 | 229 | F 12 / F14  | SQ80                     | 141,300   | 102,000   | 102,700   |
| 250 | 16                               | 450 | 405 | 565    | 168       | 360       | 84 | 229 | F 14  | SQ80                     | 179,200   | 140,600   | 140,600   |

**Technische Daten Drehantrieb • technical data actuator**

**Eigenschaften**

- Schutzart IP 67
- Mechanische Endlagenbegrenzung, ±2° justierbar
- Je 1 Wegenschalter (Wechsler) für die Endlagen „AUF und ZU“ -über den gesamten Stellweg fein einstellbar
- Je 1 Drehmomentschalter (Wechsler) für die Laufrichtung „Öffnen und Schließen“
- Mechanische Stellungsanzeige
- Handrad für „NOT“ -Betätigung
- Gehäuse aus Alu-Guß, epoxylackiert
- Selbsthemmendes Getriebe
- Temperaturwächter im Motor, potentialfrei auf Klemmen geführt
- Einsatzbereich (Temperatur) -20°C bis + 70°C

**characteristics**

- protection class IP 67
- mechanical stops, ± 2° adjustable
- limit switches for open and close position adjustable
- torque limit switches for closing and opening direction
- mechanical position indicator
- handwheel for manual emergency operating
- body made of aluminium cast
- self locking gear
- thermal safety device
- temperature range -20°C to +70°C

| Stellantrieb<br>actuator | Einschalt-<br>dauer<br>operating<br>factor | Drehmoment<br>torque   |                           | Stellzeit<br>operating<br>time | Handrad<br>Hand-<br>wheel | 3-Phasen-Motor 400Volt 50 Hz               |  |   |  | 1-Phasen-Motor 230 Volt 50 Hz                  |   |                          |                |     |    |
|--------------------------|--|------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|---|--|--|---|--------------------------|----------------|-----|----|
|                          |  | Nenn-<br>nominal<br>Nm | Anfahr-<br>starting<br>Nm |                                |                           | Motor-<br>leistung<br>motor<br>power<br>kW | Motor-<br>drehzahl<br>motor<br>speed<br>U/min. | Stromaufnahme<br>current<br>consumption | Motor-<br>leistung<br>motor<br>power<br>kW | Motor-<br>drehzahl<br>motor<br>speed<br>U/min. | Stromaufnahme<br>current<br>consumption | Kondensator<br>capacitor |                |     |    |
| Typ<br>type              | ISO<br>Flansch<br>flange                   |                        |                           | 90°<br>sec                     | U/90°                     | Nenn-<br>nominal<br>A                      | Anfahr-<br>starting<br>A                       |   |  | Nenn-<br>nominal<br>A                          | Anfahr-<br>starting<br>A                |                          | 400V-DB<br>µ F |     |    |
| <b>SQ25</b>              | F07/F10                                    | 30 %                   | 140                       | 300                            | 10                        | 11   | 0,10   | 750                                     | 1,2  | 2,0  | 0,10                                    | 750                      | 1,8            | 2,5 | 30 |
| <b>SQ60</b>              | F07/F10                                    | 30 %                   | 400                       | 600                            | 30                        | 8  | 0,06   | 1500                                    | 0,3  | 0,8  | 0,06                                    | 1500                     | 1,2            | 1,7 | 10 |
| <b>SQ80</b>              | F12  | 30 %                   | 400                       | 800                            | 30                        | 8  | 0,06   | 1500                                    | 0,3  | 0,8  | 0,15                                    | 1500                     | 2,0            | 3,0 | 16 |